

가을, 테라스가 있는 상하이 카페

RAC Coffee

안푸루(安福路)를 걷다 우강루(武康路)가 시작되는 교차점에 가면 RAC Coffee를 만날 수 있다. 많은 사람들이 이곳에서 SNS 인증샷을 찍으면서 '카페 명소'가 되었고 특히 외국인들이 좋아하는 카페다. 야외 테라스에서 즐기는 커피 한잔이라면 더욱 만족할 것이다. RAC COFFEE의 뒤쪽의 RAC BAR에서는 브런치, 음료 등을 제공하고 주말에만 만날 수 있는 아이스크림은 특히 인기가 많다. 사실 RAC Coffee는 브런치 카페로도 유명한 곳이니 국경절 연휴 크레페 브런치와 이곳의 인기 메뉴인 라떼와 플랫 화이트는 꼭 맛보자.



곳이다. 상하이 동후루(东湖路)에 있는 피츠커피는 이 브랜드에서 처음으로 해외에 오픈한 매장이기도 하다. 동후루 피츠 커피는 길을 따라 테라스 좌석을 마련했는데 특히 여름에는 자리 선점 경쟁이 치열한 곳이기도 하다. 가장 인기있는 메뉴는 부드러운 맛이 일품인 콜드브루 라떼다.

徐汇区东湖路9号
: 54元
7:30~21:00 (~)

Candice Coffee

이 곳은 북유럽 스타일로 화이트톤 인테리어가 돋보여 시각적으로 심플하지만 편안한 느낌을 주는 곳이다. 또한 스코틀랜드 검은 양이 그려진 머그컵 역시 이곳에서만 볼 수 있는 아이템이다. 야외 테라스에는 우드와 화이트톤이 어우러진 테이블이 놓여져 있어 가을철 선선한 바람과 함께 따뜻한 커피를 즐기



에는 안성맞춤이다. 최근에는 플랫 화이트의 인기가 높아지고 있고 주로 라떼 종류가 인기다.

长宁区江苏路535号4幢1层J-03
: 25元
08:00~18:00() / 10:00~18:00()

BLATAGE COFFEE

이 곳은 블랙 화이트 톤으로 인테리어 된 황푸강변 빈장다다오(滨江大道)에 위치한 최근 가장 핫한 카페다. 전면 통유리와 함께 화이트 톤의 심플한 인테리어가 황푸강을 감상하려는 사람들의 신경을 분산시키지 않는다. 특히 이곳은 2013년 WCE 월드 커피 바리스타 대회 준우승자 장정처(江承哲)



와 Seewant café 창업주인 Teresa가 함께 문을 연 곳으로 유명하다. 또한 이곳의 커피는 이름 없이 숫자로만 표기되어 있다. 이 숫자는 커피와 우유의 비중을 나타내는 것으로 숫자가 클수록 커피 농도가 진해진다. 커피와 함께 먹물을 뒤집어 쓴 것 같은 핫도그가 빼 놓을 수 없는 메뉴다.

浦东新区滨江大道4594号商铺
(靠近海航大厦, 艺仓美术馆们面房)
: 50元
08:00~20:00(~)



Marienbad Café

안푸루에 자리한 이 카페는 이미 11년동안 이 곳을 지킨 곳이다. 독특한 유럽풍 분위기를 자아내며 많은 단골손님과 함께 새로운 고객까지 사로잡고 있다. 상하이 연극학교(话剧学院)와 마주하고 있어 예비 스타들과 사진 애호가들이 자주 찾는 곳이다. 이곳을 찾는 사람들 대부분이 실내

보다는 카페 입구나 뒷편에 마련된 테라스 좌석을 선호한다. 삼삼오오 친구들과 함께 밤이 늦도록 커피와 디저트를 즐기는 모습을 흔히 볼 수 있다. 이곳은 바닐라라떼와 브라우니가 맛있다.

徐汇区武康路55号(近安福路)
: 50元
10:00~01:00(~)



徐汇区安福路322号14楼1楼
: 98元
08:00~23:00(~) / 08:00~18:00()

Peet's Coffee

미국 샌프란시스코의 카페인 피츠커피다. 이 곳 커피는 확고한 매니아층이 있는 것으로 유명하다. 그 매니아 중에는 미국 전 대통령 오바마와 조지 부시, 빌 클린턴이 있는 것으로 알려져 화제를 모은

상해 친환경 유기농 온라인 마켓

- 상해 당일 배송
- 완조리 제품
- 다톡스 스무디
- 유기농 요거트
- 무항생제
- 무호르몬

첫 구매 고객님 "50원 즉시할인" KK-KRM-2019 [장바구니 - 마이쿠폰 - 쿠폰코드확인하기]

Best seller

LIZZY'S 다톡스 스무디

위챗스토어 한국어상담

<p>아시아나 홍교-김포/포동-인천 편도 ¥1,490 왕복 ¥2,090</p> <p>대한항공 홍교-김포/포동-인천 편도 ¥1,490 왕복 ¥2,150</p> <p>동방항공 홍교-김포/포동-인천 편도 ¥1,700 왕복 ¥2,080</p> <p>6070-9810</p>	<p>입성권/현지투어문의 6070-9810</p> <p>마시청 서커스 180 6인부터</p> <p>디즈니월드 평일 - 성인 385, 아동 285 주말/공휴일 - 성인 565, 아동 420</p> <p>항포강 유람선 1+1 특가 140</p> <p>동방명주 3인부터 120 동방명주 1일권 : [263m+259m+78m 관람] + 박물관 1일권+런치/디너뷔페 [263m+259m+78m관람]+박물관+267m회전레스토랑 3인부터 308 런치뷔페 3인부터 338 디너뷔페</p>	<p>HNT 하나투어 대표번호 : 5108-9090 www.HanaTour.cn/shanghai</p> <p>호텔문의전화 : 6070-9812</p> <p>하얏트 언더번드 1,100/박/방 국경절특가</p> <p>래디슨블루뉴월드 900/박/방 국경절특가</p> <p>아티즌 하비다트(홍교/완샹청) 750/박/방</p> <p>더 번드 리버사이드 700/박/방</p> <p>디존호텔 700/박/방</p>
<p>방콕/파타야 5일 [우수가이드]준특급 [본사현지조인] 전리의상선+파타야쇼+호텔 뷔페 ¥3,280/인</p> <p>발칸2국+동유럽4국 9일 14,930 플리트비체, 프라하아경</p> <p>세부/보홀 5일 5,999 세부1박+보홀2박 별부 호핑투어+전신마사지+복식3회</p>	<p>북경 4일 ¥3,860/인 ★출발확정★[한정특가] ★핵심일정/서커스/복식★</p> <p>UNESCO 세계 문화 유산: 지금성, 이화원, 만리장성 관람 모기의진수, 북경 서커스 공연 포함 전문대가, 왕부정 거리, 798 예술거리, T-ONE PLACE 포함</p> <p>푸켓 5일 *3색 원표여행*문화체험+자유+힐링 최소2명어른+1명아동출발기준</p> <p>[국경절] 칼리아호텔일정우 ¥8,880/인 파퐁머린호텔일정우 ¥8,460/인</p>	<p>하얏트 언더번드 1,100/박/방 래디슨블루뉴월드 900/박/방 아티즌 하비다트(홍교/완샹청) 750/박/방 더 번드 리버사이드 700/박/방 디존호텔 700/박/방</p>

기나긴 국경절 연휴, 어디 가서 뭐 먹지?

‘무작정 따라하기 상하이’의 작가 추천 베스트 카페 & 레스토랑!

(网红)

분위기 있고 사진 찍기 좋은 예쁜 카페는 많은데 다녀오면 거기가 거기 같기만 하다. 상하이의 멋과 스토리를 가진 카페는 어디일까. 무한 호기심으로 무작정 따라가 보자. 국경절 연휴가 충분해진다.

1.

85

东海咖啡馆

동방의 파리로 불리던 시절, 1934년 소련(현, 러시아)국적의 유대인이 와이탄에 오픈한 최초의 카페로 상하이런이 처음 커피를 마신 곳이다. 와이탄 은행을 다니는 인텔리들이 주로 찾았으며 바다 건너 들려오는 신비로운 세상 소식을 들을 수 있었다. 2008년 동해다방은



문을 닫았다가 이곳을 그리워하는 올드팬의 성화에 2019년 리 오픈했다. 시대를 잘 탄다는 것은 이런 것일까. 뉴트로(새로움New과 복고Retro를 합친 신조어)인기에 젊은 세대도 즐겨 찾게 되면서 백발의 어르신과 입술을 붉게 칠한 소녀가 추억과 유행을 한 장의 사진으로 담는 곳. 동해다방은 지금 상하이 최고의 핫플이다.

#Special Tip

동해다방이 가장 조용한 시간은 저녁 6시 이후이다. 와이탄의 야경을 가볍게 둘러보고 커피 한잔을 한다면 최고의 코스가 된다.

08:00-21:00
黄浦区滇池路110号
021-6333-3816

2.

OUR BAKERY

세계의 커피와 빵이 모여 있는 상하이 중심가에 소리 소문 없이 줄 서는 사람들이 있다. 한국에서 온 아우어 베이커리를 기다리는 줄이다. 서울에서 맛있고 비싸다고 소문난 아우어 베이커리가 신텐피에도 있다. 왕흥이 즐겨 찾는 이곳의 인기 메뉴는 ‘힐링 에프터눈 티’이다. 미니 스토브로 빵을 구워 버터와 스프레드 잼을 발라 먹는 구성인데 가격은 99위안. 아우어 베이커리의 빵 값을 생각한다면 상당히 경제적인 구성이다. 봄에는 향긋한 딸기차, 가을에는 짭짤하고 달콤한 자몽차가 함께 나온다. 오전에도 주문이 가능해 브런치로 좋다.

09:00-22:00 (, 10:00-22:00)
黄浦区黄陂南路838弄中环宇荟L150
021-5386-1686



!

최근 상하이 전통요리인 번방차이(本帮菜) 레스토랑이 많아졌다. 번방차이는 상하이 지역 색이 담긴 요리를 말한다. 강가에서 잡은 물고기와 말린 채소를 흥탕(사탕수수 액기스)으로 조리해 단맛이 많이 나는 특징이 있다. 로맨틱한 분위기에, 합리적인 가격의 번방차이 레스토랑은 어디가 좋을까. 무조건 따라가 보자.

1.

乐美中餐厅



사람이 많아도 너무 많아 선블리 길을 나서기 두려운 국경절 연휴, 가까운 수향마을 치바오오제는 살짝 건너뛰고 바로 옆 아이메이호텔(宝龙艾美酒店)로 들어가자. 호텔2층에 위치한 르메이는 번방차이의 전통 조리법과 광둥스타일의 다양한 향신료로 맛의 균형을 잡아 누가 먹어도 만족할 맛과 합리적인 가격이 자랑이다. 2019년 상하이교통방송국에서 선정한 중국 100대 레스토랑에 뽑혔다. 힘 꽤나 준 인터리어에 슬쩍 긴장하게 되지만 프렌치감성의 번방차이를 맛보고 싶다면 바로 예약을 하자.

#MENU(2)

金牌脆皮烧鸡仔 142元



겉은 바삭하고 속은 촉촉한 카오야를 달콤한 꿀 소스에 찍어 먹는 상하이스타일.

上海小笼包(3) 32元



맛 집마다 다른 비결이 있다면 바로 육즙이다. 육즙 따라 상하이 트위스트!!

京都锅贴饺(6) 48元



꽃받침을 깔고 나온 채소만두. 어떻게 이런 맛이 날까? 최고의 군만두.

鸡汁蒸农场有机胡萝卜 39元



2캠핑 투어 (Glamping)



포함: 호화텐트숙박+저녁식사:바베큐/부대찌개+해안삼림공원티켓(2인기준)
일요일-목요일 880원/채, 금요일 1080원/채, 토요일 1280원/채

장강삼합 [6일]



장강1호 3180원/인부터- 출발일: 10/1,10/22,10/29,11/12,11/19,11/26
장강2호 3180원/인부터- 출발일: 10/6,10/13,10/20,10/27,11/3,11/10,11/17,11/24
람경호 2780원/인부터- 출발일: 10/7,10/14,10/21,10/28,11/4,11/11,11/18,11/25
외국인500원 추가

소망투어 직공국제여행사

20여년간의 노하우,고객을 사랑하는 여행사,최고를 지향하는 여행사! www.somangtour.net

전국각지 호텔 예약 항공권판매 골프장부킹

엄정열달골프클럽 36홀+5성급 호텔1박 [호텔~골프장 5분거리] 평일: 799원 주말: 999원

국경절 연휴 공동구매

항주+오진(서책) 10명시 680원/인	항주A코스 10명시 500원/인	무석투어(영산대불) 10명시 450원/인
오진야경투어 8명시 450원/인	소주+주가가 8명시 450원/인	상해투어/유람선 10명시 400원/인

삼청산 1박2일 (고속열차 왕복)
10명시 1,350원/인

비자대행

일본단수 500원	베트남 500원	유럽 1200원(보험포함)
일본3년복수 800원	베트남 3개월복수 1200원	미국 1500원(비자포함)
한국 단수 650원	필리핀 전자 500원	대만증 500원
한국 5년복수 1100원	영국 1500원	호주 1500원
싱가폴 500원	말레이시아 전자 400원	캐나다 1500원
태국 500원	말리아시아 600원	

입장료 대행

디즈니랜드 380원
송성기무소 220원
상해타워 150원
동방명주 120원
황포강유람선 100원
인상시호소 300원
마시청서커스 120원

9월29일 국경절 4박5일 해변4성: 3,699원/인 해변5성: 4,299원/인	10월3일 국경절 3박4일 해변4성: 3,499원/인 해변5성: 4,099원/인
해변4성급호텔 3박4일 3,199원/인 4박5일 3,399원/인	출발일: 10/10,10/17,10/24,10/31일 출발일: 10/6,10/13,10/20,10/27일
해변5성급호텔 3박4일 3,799원/인 4박5일 3,999원/인	출발일: 10/10,10/17,10/24,10/31일 출발일: 10/6,10/13,10/20,10/27일

항산 1박2일 1250원/인	북경(고속열차왕복) 2박3일 2780원/인
서안,병마용,화청지 2박3일 3580원/인	계림,양삭,인상유삼저 2박3일 3680원/인
장가계,원가계,유리잔도 2박3일 3880원/인	운대산/태항산/천계산(고속열차왕복) 2박3일 2580원/인

*위요금은 10명이상시 요금이며 노후선,노쇼핑 노퇴 여행상품입니다.

국경절 연휴 부아라 마셔라 속이 불편하다면 놓치면 안되는 메뉴. 푸욱 고아낸 감칠맛 최고의 닭 육수에 깔끔한 샐러리 향이 시원한 묵국.

酒香桂花拉糕(6) 38원

가을 상하이의 백미 구이화 떡.



#Special Tip

1. 다중덴핑을 이용할 줄 안다면 할인세트메뉴를 선택하자.
2. 10% 봉사료와 6% Tax가 있다.
3. 중국요리가 아직 두렵다면 1층 스페인레스토랑 웨이메이(味美西班牙餐厅SIBARITA)도 저렴하고 맛있다.
4. 호텔 건너편엔 바오롱 미술관이 있으니 식후 산책은 어떨까. 미술관카페의 에프터눈티(2인 구성)도 훌륭하다.

11:30-14:30 18:00-22:00

闵行区漕宝路3199号宝龙艾美酒店2F 021-5329-9999



2. 南麓·浙里



상하이런의 입맛을 확실히 사로잡은 난루·저리는 상하이 번방차이 전문 레스토랑으로 와이탄점과 쥐루루점이 있다. 소박한 번방차이가 잘 차려지면 얼마나 고급스러운 맛을 내는지 느낄 수 있다. 중국요리가 익숙하지 않다면 소개한 메뉴부터 맛을 보자. 난루·저리는 밥맛이 좋기로 유명한데 한국의 이천 쌀, 일본의 고시하카리에 비유되는 질 좋은 향미로 고소한 맛과 풍미가 뛰어나다.

#MENU(2)

金牌扣肉 158원



동과육보다 맛있다고 소문난 커우로우는 얇게 저민 돼지고기를 탐처럼 쌓아 올렸다. 맛도 모양도 예뻐 인기메뉴.

招牌酸汤肥牛 88원

고추장찌개 같지만 개운한 신맛

이 조화롭다. 칼칼하고 깊은 국물 맛은 밥 한 공기 추가요~.



高山豆苗 58원

이 메뉴가 빠지면 서운하다. 고산에서 채취해 향기가 남다르다.



西湖藕笋 32원

연근뿌리에 쫄쫄쫄쫄한 찹쌀이 들어가 식감이 더욱 부드럽고 맛있다.



#Special Tip

1. 메뉴판에 사진 없다. 당황하지 말고 신문에 소개된 메뉴 이름을 보여주자.
2. 반드시 예약이 필요하다. 노쇼는 금물!

< >
徐汇区巨鹿路168号 巨富大厦2F 021-6247-7677

< >
11:00-14:00 17:30-21:30
黄浦区四川中路216号 021-6323-1797

K-ONE PILATES
케이원 필라테스

전문 강사진 7명
개인별 맞춤 관리

기구·매트 필라테스, 플라잉요가, 개인PT, 단체근력PT

闵行区虹泉路1000号井亭大厦A座503室 188 1810 0135 / 131 2077 1503

宮7 SPA 고급 마사지샵
출장가능

제철 마사지 추천세트 특별 추천 세트 *출장 가능

얼음 정유&와인 70분/598원 신장요법세트 90분/888원
경락&산장 90분/998원 힘마사지 90분/880원

포서 구베이점 3490 1117 / 177 1744 7707 古北路1832号2楼203(近红松东路)
포서 장안우닝점 6277 7780 / 182 1776 4112 静安区武宁南路441号2楼(近长寿路)
황푸따푸치아오점 5418 8795 / 182 0213 1727 黄浦瑞金南路1号海兴广场7楼A座(近徐家汇路)
포동 장양점 6882 1317 / 177 1744 7707 浦东新区张杨路2302号(近济南路)
재베이 볼야성점 5280 1997 / 199 2115 5774 天目西路218号嘉里不夜城2座2110(近民立路)

www.toyoo7.com • 영업시간 11:00-01:00 • 출장마사지시간 09:00-24:00

언제 어디서나 함께 하겠습니다

제일포장이사

상해사내·중국국내 해외 포장 이사전문
소량물건도 운송가능합니다

www.ze124.com
longfeng127127@hotmail.com
上海市 老虹井路351号 乙座212室
5479 5675 / 1391 7730 616

아이미 꽃배달
www.imiflower.com

꽃배달·꽃상자
축하화환·꽃다발
동양관·호접관·관엽

▶ 중국, 한국 전지역 배달가능

021 6261 5859
186 2150 5222

주소: 闵行区 虹井路718号 A-63号
Email: fangmeihua@hotmail.com

SINCE 2005

DITO SPACE DESIGN

주거공간의 행복이 커집니다
상업공간의 가치가 높아집니다
사무공간의 능률이 향상됩니다

인테리어 설계 & 시공 / 브랜드 디자인 / 광고

86-156-9211-3948

浦东新区 杨高中路2100号1号楼 309室
(9호선 芳甸路역 1.3번 출구에서 1분)

중국 여행의 모든것

세진여행사

버스타어(모든일정 한국어 가이드 동행)

황산 1박2일 1250원/인
항주고품격/인상서호쇼/송성가무쇼 799원/인
상해/월드금융센터/마담투소/마시청A석 450원/인
소주/수향마을 주가각/꼭배체험 450원/인
무석/영산대불/삼국성/마상쇼 450원/인
오진 야간투어/서책/동책/꼭배체험 420원/인

단종특매
대명산/천목대형곡
1박2일 990원/인
출발일:10/19

최고의 서비스로 믿음을 지켜가는 여행사! 노쇼핑, 노옵션, 노팁!
국가여행국의 정식허가를 받은 독립법인 여행사!

국경절 연휴 여행상품

해남도/아름다운
별랑빌리지/3박4일
4560원/인(준5성급리조트)
출발일:11/1

태산/지하대형곡
곡부/1박2일
2480원/인(쉬라톤호텔)
출발일:10/19

공명/매강/호도협
차마라도/4박5일
5990원/인
출발일:11/2, 12/20

하문/삼정트럭
고랑시/2박3일
3480원/인
출발일:10/18, 11/1

무이산/구곡계 뗏목투어/인상대홍포쇼(왕복고속열차) 1박2일 1980원/인
북경/만리장성/금면왕조쇼 2박3일 2980원/인
정주/운대산/용문석굴/소림사 2박3일 3460원/인
서안/빙마용/화산/장한가쇼 2박3일 3880원/인부터
계림/양삭/인상유삼저공연/양강사호 2박3일 3890원/인

이상 상품은 10명 이상시 출발 요건이며 항공권 발권일에 따라서 가격 변동 있을 수 있습니다
모든 상품은 단독행사 가능하며 언제든지 출발 가능합니다

엠티/워크샵 전문 수학여행전문

대명산, 황산, 송명도, 주가청 등 상해근교 및 중국전역 엠티 여행서비스를 제공하여 드리는 동시에 회사의 요구에 맞추어 기획부터 행사까지 깔끔하게 마무리하여 드립니다.

비자대행

한국 단수 580 일본 단수 450
한국 5년복수 1050 일본 3년복수 850

입장권대행

상해디즈니랜드 (평일)385원/인, (주말)565원/인
마시청서커스(A석)(6장부터 구매가능) 200원/인
동방명주타워(5장부터 구매가능) 140원/인
황포강유람선(5장부터 구매가능) 100원/인
항주송성가무쇼 250원/인
동방명주 회전부페(5장부터 구매가능) 338원/인

10월 볼만한 영화

我和我的祖国
My people, My country



〈我和我的祖国〉은 중화인민공화국 성립 70주년 기념 영화로 천카이거(陈凯歌), 장이바이(张一白), 닝하오(宁浩) 등 중국 영화계를 이끄는 7명의 유명 감독들의 작품 7개를 한데 엮은 영화임. 황보(黄渤), 장이(张译), 우징(吴京) 등 화려한 주연진들을 앞세워 중화인민공화국 성립 후 일어난 국가적 대소사를 일반 보통 대중들의 입장과 상황에서 풀어낸 애국주의 영화임.

(9 30)

Gemini Man



전설로 불리는 미국 정보국 요원 헨리(윌 스미스)는 은퇴를 앞둔 시점에 자신을 완벽하게 닮은 의문의 요원에게 맹렬한 추격을 당하게 되면서 일어나는 이야기를 다룬 영화다. 영화 제목 '제미니 맨'은 영화 속 DNA 복제 인간 프로젝트 '제미니 프로젝트'에 소속된 요원을 뜻하는 말이다. 중국 대만계 유명 감독 리안(李安)이 메가폰을 잡은 영화로 리안 감독이 2016년 개봉한 '빌리 린의 롱 하프 타임 워크' 후 3년만에 내놓은 할리우드 작품이다.

(10 18)

攀登者 Qomolangma
가



영화 '攀登者(등반가)' 역시 실화를 바탕으로 한 영화다. 1960년 중국의 산악 원정대가 세계 최초로 에베레스트 북면 등반에 성공한 이야기다. 최초 북면 등반 성공 15년 후 다시 한번 두 주인공이 기상학자와 함께 젊은 대원들을 이끌고 다시 한번 세계 정상에 도전하게 되는 영화로 아이맥스(IMAX) 화면으로 에베레스트 등반 과정을 생동감 있게 감상할 수 있다.

(9 30)

Once Upon a Time... In Hollywood



1969년 할리우드, 한물 간 액션스타 리크 달튼(레오나르도 디카프리오)과 그의 매니저 클리프 부스(브래드 피트)는 과거의 영광을 되찾기 위해 고군분투하다 옆집에 할리우드에서 할리우드 유명 감독 '로만 폴란스키'와 배우 '샤론 테이트' 부부가 이사 오면서 생기는 이야기를 다룬 실화를 바탕으로 한 영화다. 현재까지도 할리우드 최악의 범죄자로 일컬어지고 있는 '찰스 멘슨'의 샤론 테이트 살인 사건을 모티브로 한 영화로 메가폰을 <필리프션>과 <킬빌>로 유명한 할리우드 거장 쿠엔틴 타란티노 감독이 잡았다.

(10 25)



CGV 10월 상영작

영화명	我和我的祖国 My people, My country	攀登者 Qomolangma	中国机长 The Chinese Pilot	犯罪现场 A Witness out of the Blue
포스터				
상영일	9월 30일	9월 30일	9월 30일	10월 12일
감독/주연	감독: 陈凯歌/张一白 등 주연: 黄渤/张译	감독: 李仁港 주연: 章子怡/井柏然/吴京	감독: 刘伟强 주연: 张涵予/袁泉/欧豪	감독: 冯志强 주연: 古天乐
제작국/장르	중국 드라마 2D/IMAX	중국 드라마 2D/IMAX	중국 드라마/전기 2D/IMAX	중국 홍콩 범죄소설러 2D

영화명	제미니 맨 Gemini Man	말레피센트 2 Maleficent 2	解放·终局营救 Liberation	원스 어폰 어 타임... 인 할리우드 Once Upon a Time... In Hollywood
포스터				
상영일	10월 18일	10월 18일(잠정)	10월 25일	10월 25일
감독/주연	감독: 李安 주연: 윌 스미스	감독: 요아킴 뢰닝 주연: 안젤리나 졸리	감독: 李少红/常晓阳 주연: 钟汉良/周一围	감독: 쿠엔틴 타란티노 주연: 브래드 피트, 레오나르도 디카프리오
제작국/장르	중국, 미국 액션 2D/IMAX	미국 판타지 미정	중국 전쟁 2D	영국 드라마 2D

상하이 소재 CGV 주소	
CGV 치바오완커점	上海市闵行区漕宝路3366号七宝万科广场F5层
CGV 바이위안광장점	上海市东长治路588号上海白玉兰广场3层
CGV 푸둥 임상점	上海市浦东新区永泰路1058弄5号商场501单元
CGV 징야오치엔탄점	上海市自贸区耀体路308号晶耀商场广场3层
CGV 다화점	上海市宝山区大华路348号 大华虎城嘉年华3层(近大华一路)
CGV 다닝점	上海市静安区共和新路1878号 大宁国际商业广场第2座3层
CGV 싱창점	上海市闵行区都西路5001号仲盛世界商城F4层4F10

로고 및 QR 코드

CGV 로고	CGV 모바일 APP QR코드	CGV 위치 공중호 QR코드

상하이 한선 드라이브 투어

맞춤 여행 단체 여행 별도 문의

여행상품

백두산복파/서파
2박3일 5성온천호텔
3980원/인부터

내몽고/초원/
사막/말타기 2박3일
3980원/인부터

장가계/원가계/
천문산 2박3일
3980원/인부터

황산/삼청산
2박3일
2680원/인부터

운남성자유여행 차량(SUV) 1360원/일

추석특가 여행

우진야경	350원
항주송성인상	740원
야생동물원	328원
상해유람선코스 1일	430원
주가각마시청	400원
무석1일	450원
항주인상서호 1일	680원
우진서책	450원
항주대명산2일	990원

할인항공권 대행

전중국호텔예약가능

비자대행

별지비자대행

마사지 단체예약

90분전신&발 160원/인

호주 골코 골프투어(5일)

10900/인

한인 홀스테이(식사포함)
무제한 연습장
골프카트
골프레슨
라운딩
공항픽업(왕복)

맞춤/골프/골프/부킹

전시회 가이드 차량+통역 1000원/일

▶ 각종비자대행/代理各种签证
▶ 榻榻미 SPA 마사지 단체 예약

[사 무 실] 021.5471.0521
[인터넷 폰] 070.7077.7505

HP: 185-1667-9895
카톡ID: shdrivingtour03

HP: 186-2174-6802
카톡ID: shdrivingtour01

HP: 186-1633-4472
카톡ID: shdrivingtour02

건강칼럼

'추분' 생활관리법

체온 따뜻하게 유지하되 햇볕 충분히 얻기 위해 적당한 야외 활동 시켜야

낮과 밤의 길이가 같아져 가을의 시작을 알리는 절기인 '추분'이 한걸음 코앞으로 다가왔다. 아직은 여름의 온기가 남아있지만 아침과 밤의 온도는 가을 날씨 그 자체다. 더웠던 여름 바람 대신 선선한 가을 바람이 불고, 주변 공기 역시 조금씩 건조해지는 것을 느낄 수 있다.

이 시기는 건조해진 기후는 호흡기 점막을 마르게 하고 낮과 밤의 큰 일교차는 호흡기 기능을 떨어뜨린다. 따라서 인후통, 콧물을 동반한 가을 감기에 쉽게 걸리고 코 막힘이 심해져 환절기 비염을 유발하기도 한다. 아이들의 호흡기가 취약한 가을과 같은 계절을 무사히 이겨내기 위해 신경써야 하는 생활 관리법에 대해 알아보자.



가능하지만 주로 햇빛을 통해 얻기 때문에 적당한 야외 활동을 해주는 것이 좋다.

예로부터 한의학에서는 '폐오조(肺惡燥)'라고 한다. 폐(肺)는 조(燥=건조함)를 싫어한다는 의미로 가을철이 되면 호흡기 점막이 건조해지기 때문에 자연스럽게 호흡기 질환이 발생할 수 밖에 없다. 이를 조금이라도 예방하기 위해 물을 자주 섭취해주는 것이 좋다. 아이들이 평소에 좋아하는 디자인의 물통을 정하여 꾸준히 물을 섭취할 수 있도록 해준다.

이 때 유의해야 할 점은 찬물이 아닌 미지근한 온도의 물을 섭취하게 해주는 것이 좋다. 냉기가 있는 찬물은 오히려 호흡기 질환을 유발하기 때문에 찬물은 피해야 한다.

아이들이 주로 활동하는 낮 시간에는 기온이 많이 낮아지지는 않지만 밤이나 새벽, 등원 시간에는 기온이 많이 낮아지기 때문에 몸을 따뜻하게 해주는 것이 중요하다. 기온이 낮아지는 시간대에는 아이의 목에 스카프, 손수건 등 얇은 천을 두르고 활동하게 해주면 체온을 유지하는데 효과적이다. 등원 시 마스크를 착용해주는 방법 또한 찬기운에 직접적으로 노출이 되는 것을 방지할 수 있다.

이 시기에 너무 집에만 있기보다는 적절한 야외활동을 통해 햇볕을 쬐며 가벼운 운동을 해주면 아이의 체력과 면역력을 증진시킬 수 있고 더불어 비타민 D를 흡수할 수 있다. 비타민 D는 음식으로도 섭취가

호흡기를 튼튼하게 해주기 위해서는 건강을 살피는 것이 우선이다. 견과류는 마그네슘이 풍부하게 함유돼 기관지 근육을 이완시키며 호흡기 질환에 도움이 된다. 다만 견과류는 아이들 중에 알레르기 반응이 있는 경우도 있기 때문에 확인 후 섭취하게 해주는 것이 좋다.

가을 제철 과일로는 감 종류의 과일이 호흡기 건강에 매우 효과적이다. 감에는 비타민 C와 A가 풍부해 폐와 위장 기능 강화에 탁월하다. 껍질도 과한 섭취 시에는 배가 아플 수 있지만 적당한 섭취는 폐의 열을 감소시켜주고, 가래에 효과적이다.

그 외에도 평소 접하기 쉬운 한약재료인 대추나 생강은 차를 끓여 마시거나 다양한 요리의 재료로 활용하여 섭취하면 좋다. 대추는 소화를 따뜻하게 해주고 간을 보호해주기 때문에 요즘과 같이 찬 기온의 날씨에 섭취하면 매우 효과적이다. 생강은 호흡기 기능을 향상시키고 기침을 잠재우는 효능이 있다.

www.shanquan.net
上海山泉旅游咨询有限公司

산천여행사

국제·국내 특별할인 항공권

6211 0675 / 6211 0635
Fax : 6211 6049

上海尚銘商务咨询有限公司

HD VISA 현대비자

비자전문상담

- 취업허가서 / 취업증
- 거류증 / 건강검진 급행가능
- 20~60세 이상 신청가능
- 경력 없으신분 신청가능
- 학생비자 신청가능

021 6090 4191 / 4192
137-648-55552 Fax 6090-4193
上海市吴中路1050弄B栋615室

SinJung

상해 신정항공

국내·국제티켓 특별할인

021 6252 4464 / 6240 7175 / 6240 7167
항주지사 136 0581 6420 E-mail: nd.1978@hotmail.com

高丽假期 Goryeo Tour

签证在手 说走就走

加拿大	1500元/本
澳大利亚	1150元/本
新西兰	1550元/本
英国	1400元/本
申根	1200元/本 法国 / 德国 / 意大利 / 瑞典等 单次500元/本(6工)
日本	520元/本(单次)
韩国	1400元/本(单次)
俄罗斯	500元/本(3-5工)
新加坡	500元/本
菲律宾	400元/本(单次有效30天, 4工)
越南	600元/本(单次有效期90天, 4工)
美国	1600元/本(提供专业面试辅导, 经过面试辅导通过率高达96%, 客户满意度100%) EVUS更新100/本

*所有签证没有套路, 申根, 美国, 加拿大, 英国一价全含(预约, 填表, 翻译)

签证咨询微信
签证材料微信

• 签证专员: 姜景玉 135 0185 1119
上海市松江区沪松公路1519弄36号2楼 021 6465 6428

최선을 다하는 서비스, 시작부터 끝까지 믿을수 있는 여행사

노쇼핑! 노옵션! 노팁!

세창여행사

국내여행(추석-국경절 연휴)

북경-만리장성 준5성급호텔-2박3일 2880원/인 9/13,10/2	사면-토루-고량서 준5성급호텔-2박3일 3420원/인 9/13,10/2	서안-화산-병마용 준5성급호텔-2박3일 4280원/인부터~ 9/13,10/2
계림-양삭-난빙 준5성급호텔-4박5일 6780원/인부터~ 9/30	계림-양삭 준5성급호텔-2박3일 3800원/인부터~ 9/13,9/30	난빙-덕천폭포- 통령협곡-2박3일 4580원/인 10/2

장가계, 귀양, 백두산, 내몽고 등 지역은 별도 전화문의주세요~
이상 상품은 최소 10명부터 출발 가능합니다. 항공권 발권일에 따라 가격변동이 있을수도 있습니다.

일일투어(추석-국경절 연휴)

상해(고품격) 1일 590원/인 날자: 9/13, 10/2, 10/5	오진야간투어1일 450원/인 날자: 9/14, 10/1, 10/3	항주+송성 1일 520원/인 날자: 9/15, 10/2, 10/4
--	--	--

24시간문의 173-2133-6002
上海市闵行区金汇南路188号
上海巴途国际旅行社 허가번호: L-SH-100153

해외여행(추석-국경절)

발리 4박5일 에어텔
8월(매주 수요일, 금요일 출발)
6999원/인

일본오사카 4박5일 에어텔
9/11 5499원/인, 10/2 7199원/인

코타키나발루 4박6일 에어텔
9/11 5299원/인, 9/27 7899원/인
10/2 9919원/인

주변 여행(추석-국경절)

무이산-인상대홍포-땃목 1박2일
(왕복고속철) 9/13, 10/2 1980원/인

황산-삼정산-케이불키왕복 2박3일
(버스+고속철) 10/1 2650원/인

국제/국내 할인 항공권

호텔 예약/입장권 대행

www.conei.cn

케나일항공

10월 특가 항공권

항공사	노선	편도	왕복	수화물
아시아나	홍교·김포/포동·인천	1350	1750	23kg x 2
	푸동·부산	1250	1800	
대한항공	홍교·김포/포동·인천	1350	1750	23kg x 2
	푸동·부산	1250	1800	
동방항공	홍교·김포/포동·인천	1300	1900	23kg x 2
	푸동·부산	1500	1900	
진에어	상해·제주	1300	1700	20kg
춘추항공	상해·제주	1300	1700	10kg
이스타	상해·인천	980	1700	15kg

국내외 항공권, 호텔, 디즈니랜드 예약 및 각종 비자 대행

단기비자	금액	복수비자	금액
한국	580원	5년多次	980원
일본	350원	3년多次	850원
베트남	450원	3个月多次	1200원

*티켓 발권후 개인사정으로 인하여 탑승전 좌석 취소를 못하셨을 경우 위약금이 부과됩니다.
아시아나 USD100 / 대한항공 CNY1680

上海客泰旅游咨询有限公司 17349750049
021 5470 0597 긴급연락처 173 4975 0049
闵行区吴中路1439号 莱茵虹景大厦A栋B-743室

SMILE 스마일항공
Shanghai SMILE Commercial Affairs Consult Co., Ltd

10월 한국노선 특가항공권 (세금포함)

노선	항공사	편도(元)	왕복(元)	수화물
홍교·김포/푸동·인천	대한항공	1380	1700~	23kg x 2
		푸동·부산	1240	
홍교·김포/푸동·인천	아시아나	1380	1790~	23kg x 2
		푸동·부산	1290	
홍교·김포/푸동·인천	동방항공	1390	1700~	23kg x 2
		푸동·부산	1250	

*항공료는 실시간 확인 기준이며 수시로 변동사항이 있을 수 있습니다.

비상전화: 152 0219 9994 • 상해시 민항구 흥징루 632호

취업 비자

취업허가증 신규·변경·연장 대행
외국인 상해취업 비자대행

*유학생 수화물 추가신청 가능
*티켓 발권후 개인사정으로 인하여 탑승 불가 시 미리 연락주세요. 좌석취소 못하셨을 경우 위약금이 부과됩니다. (아시아나100달러, 대한항공400원)

上海世迈实业有限公司
항공 5476 0999 여행 5476 3999
비자 5476 0345 비상전화 152 0219 9994

공부하는 학생으로 완전히 변신한다

영어, 수학, 과학 국제학교 1등만들기

상해 유일의 원어민 방문수업 Program

14년간의 노하우, 저렴한 레슨비, 소수정예, 레벨별 클래스,
국제학교 1등 만들기 매년 SLS Program에 참여한 학부모님이
매우 만족하시고 **“좋다”** 라고 하십니다.

01

02

03

04

05

원어민과 1:1
방문 지도를 기준

계획과 진도
학생별 맞춤 진행

영어교사 70명
전문 자격증을 소지

평균 3년경력
한국 학생들 가르침

최소 5년강의
전 교사 영어교육 경력

**SHANGHAI
LANGUAGE
SCHOOL**
上海闵行区爱思来思进修学校

상해본원 伊犁南路111号 钱江商务广场11楼 021.5153.2472 대표상담 139.1864.5338
상海天山분교 天山路 6225.7005 소주 0512.6276.0604 남경 025.8311.4524

서울 강남삼성학원 직영

“삼성학원과 함께하면 합격의 문이 열립니다”

국어 중간고사 준비반

- 월/수/금 18:10~19:40 (고1)
- 월/수/금 19:50~21:20 (고2)

영어 문법 완성반

(개념 · 문제풀이)

| 중간고사 · 분반고사 대비 |

- 화/목 21:30~23:00
- 토 16:20~17:50

↑

대한민국 특례입시

NO.

특례
영어

화/목/토

특례
수학

월~토

특례
국어

월/수/금

TOEFL

화/목/토

내신
대비반

특례 국어 · 영어 · 수학 · TOEFL
가을학기 개강

상해삼성학원
www.samsungedu.kr

上海市闵行区金汇南路188号金棕榈教育培训中心2楼(구 우리은행 옆)
상담전화. **186 1694 1267**

©Designed by 상하이커뮤니케이션센터 PPS

책 읽는 상하이 ㉓

관계의 물리학

림태주 | 웅진지식하우스 | 2018.05.



“사람은 사회적 동물”이라고 아리스토텔레스는 말했다. 혼자 절대 살아갈 수 없고, 누군가와 관계를 맺고 살아가기 마련이라는 뜻이다. 이번에 읽은 <관계의 물리학>에서는 사람과 사람과의 관계를 '서로의 마음에 난 길'이라고 말하고 있다.

우리가 맺고 살아가는 여러 가지 관계는 곧 여러 가지 마음의 길이다. 그 길이 서로 같지 않고 오해로 막혀버린다면 건너기 어려워 관계 맺기가 어려워진다. 나 스스로에 대한 길 역시 내가 나를 믿지 못한다면 내에 대한 오해가 생겨 쉽게 자신을 불신하게 되는 일이 생기고 마는 것이다.

힘든 관계의 길 속에서 해매고 지친 삶을 사는 우리들.. 그럼에도 불구하고 우리는 서로에게, 그리고 자신에게 달아야 할 시도를 멈추지 말아야 한다. 내 생각과 당신의 이해 속에 비친 서로를 들여다보면서 진정한 자아를 확인하고 앞으로 나아가야 한다. 그리고 그것이 마음의 길을 나아가는 올바른 방향이라고 이 책은 말한다.

내 생각과 그것을 이해하는 당신과의 거리를 잘 맺고 끊을 수 있는 것. 그리고 거기에 적당한 거리를 둘 수 있는 것, 이처럼 이른바 우주의 원리와 지구적 삶을 산다는 것은 이 세상 모든 사람들에게 매우 어려운 일이다. 저자 역시 그 중의 한 사람이지만, 우리의 마음속 여딘가에 가 닿는 어느 지점이 있기를 바라는 마음이 있지 않을까. 또한, 시인이 쓴 산문답게 아름다운 은유적 표현을 음미하며 이 책을 읽고 있노라면 나와 거리를 두고 있는 여러 사람의 관계를 생각하게 된다. 그리고 다른 사람 마음 속에 있는 나의 길은 어떤 것일까 자문(自問)하게 된다.

늘 마음에 새기며 살고자 하나 실천하기는 어려운 '역지사지'를 다시금 생각한다. 결국 그 해결방법은 나 자신에게 있다는 것, 그리고 그것은 멀고 먼 길이지만, 그렇게 어렵지만도 않다는 것을 이 책을 통해 느끼게 되었다.

외국에 살다 보니 필요한 책들을 구하기가 쉽지 않아 이 문제를 함께 해결하고자 책버룩시장이 위챗에 둠지를 틀었습니다. 그리고 2017년 9월부터 한 주도 빼놓지 않고 화요일마다 책 소개 릴레이를 이어오고 있습니다. 아이의 엄마로, 문화의 소비자로서만 사는 데 머무르지 않고 자신의 목소리를 내은 여성들의 이야기를 상해 교민 여러분들과 나누고 싶습니다.

‘그림책으로 배우는 우리아이 쌍어 교육’
전은주 작가 초청 강연

상해한국상회(한국인회) 임정 100주년 교민행사 일환



그림책을 아이와 읽는 것만으로 글쓰기를 잘하고 외국어를 잘 배울 수 있을까?

전은주 작가는 부모가 선생님이 되어야 한다는 뜻이 아닌, 우리 말과 외국어에 대한 태도, 기억, 추억 등을 쌓고 그 과정에서 부모와 자식의 관계가 돈독해져서, 이후 외국어

학습(뿐만 아니라 다른 학업 과정 모두)에서 생기는 스트레스와 문제점들을 그 관계에 기반하여 더 효과적으로 해결해 나갈 수 있게 만들자는 뜻이 부모와 함께 그림책을 읽는 이유라고 말한다.

힘들어도 엄마(아빠)의 격려에 힘을 얻을 수 있는 관계를 만드는 것.. 그것이 부모가 그림책 읽는 법을 배워 아이와 함께 공유하는 최고의 이유라고 말한다.

전은주 작가가 알려주는 우리 아이

와 그림책으로 소통하는 방법, 그림책을 함께 읽고 독후능력을 키우는 방법, 나아가 우리말과 글을 바탕으로 외국어와 친해지는 방법을 강연을 통해 함께 얘기 나누는 자리가 마련된다.

강연 후에는 미리 육아와 독후교육에 관한 질문을 받아 작가와 함께 이야기해보는 Q&A시간도 마련된다.

2019 10 4 () 7

50

1100

616

*10

[전은주 작가의 책]

장을 막 읽기 시작했을 때 필요한 한 줄 그림책 등 200여 권의 그림책을 소개하는 한편, 아이에게 영어 그림책을 읽어주는 방법, 그림책 더 재미있게 읽는 법, 도서관 이용 팁, 온라인 서점 목록도 소개하고 있다.

- 0세부터 6학년까지 생각의 힘을 키우는 그림책 독서법



엄마라면 누구나 아이에게 그림책이 좋다는 건 알고 있다. 하지만 막상 어떤 책을 읽혀야 할지, 그림책을 읽고 나서 아이와 어떤 이야기를 나누면 좋을지 막막하게만 느껴지는 것이 현실이다. 이처럼 그림책 세계에 입문한 부모들을 위해 그림책 독서에 관해 궁금한 모든 것을 속 시원히 답해줄 그림책 육아 안내서가 나왔다. <웰컴 투 그림책 육아>는 육아 분야 최고 인기 블로거 꽃님에미가 10년의

그림책 육아 경험을 바탕으로 그림책 독서 노하우를 제시한 책이다.



엄마표 놀이책들이 많이 나와 있지만, 이 책의 특징은 거창한 준비물이 필요 없고, 누구나 손쉽게 따라할 수 있는 놀이책이라는 점이다. 만들기도 잘하고 미적 감각 뛰어난 '고수' 엄마의 놀이법에 좌절감을 느꼈던 엄마들을 위해 맨손놀이, 노래놀이처럼 엄마의 손과 입만 있으면 아이와 충분히 재미있게 놀 수 있는 놀이들을 소개한다. 때와 장소를 가리지 않는 몸놀이, 노래 한 곡으로 놀 수 있는 노래놀이, 공중장소에서 노는 법, 답답한 차 안에서 국어, 영어, 수학공부하는 법, 행복한 자연놀이, 간단한 재료로 할 수 있는 편한 놀이 등 엄마에게는 쉽고 편한 놀이지만, 아이들이 정말 즐거워했던 놀이들 150가지를 간추려 담았다.

- 알파벳도 모르던 아이가 1년 반 만에 해리포터를 읽기까지



저자에게는 네 살 터울의 두 남매, 꽃님이와 꽃봉이가 있다. 꽃님이 초등 6학년, 꽃봉이 초등 2학년 여름방학에 캐나다로 1년 반의 어학연수를 떠났다. 비행기 안에서 알파벳 b와 d를 헛갈려 하는 꽃봉이를 보고 '맨붕'에 빠진 저자는 도착하자마자 도서관 대출증을 만들고, 매주 180권의 그림책을 빌렸다. 그렇게 1년 반 동안 읽은 그림책이 3,500권에 달한다.

영어 그림책을 읽으며 아이의 영어 실력은 일취월장, 놀라우리만큼 빠르게 성장했다. 바로 그 3,500권의 영어 그림책 중에서 공부 되는 책, 글이 적건 많건 재미있는 책, 영어 문장 말고도 볼 게 있고 느낄 게 있는 책들을 골라 담았다. 생생한 표현이 돋보이는 책, 단어 확장에 좋은 책, 문



友勵中國語
우리중국어학원

우리중국어에서는 다양한
1대1수업이 가능합니다!



쑹~쑹~ 올리는 중국어 실력!

HSK 국경절특강

10.1(화)-10.7(일)

오전 9시~12시 / 오후 1시~4시

가족 2명 이상 수강 시 20%할인
2명 이상 맞춤반 개설 가능

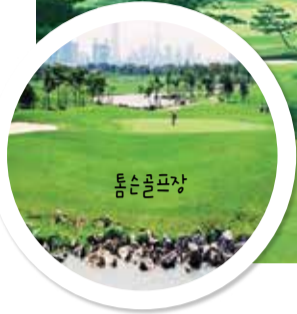
매일	아침반	07:00-08:00	비즈니스&회화
	오전반	09:20-12:30	생활용어
월수금	오전반	11:00-12:30	입문하
		08:20-09:20	듣기기초
	오전반	09:20-10:50	생활용어·기초문법·드라마
		11:00-12:30	뉴스·신문반/생활회화

화목	오전반	09:20-10:50	생활회화/향상문법
	오전반	11:00-12:30	신개념회화/습관용어
월수금	오후반	13:30-15:30	HSK반
	저녁반	17:00-20:00	초·중·고등생반
주말반		09:00-12:30	HSK4급 & 6급/초등학생반
		13:00-16:00	HSK 5급

“엄마 중국어가 재밌어졌어요!”

현명한 학부모의 탁월한 선택을 기다립니다!

上海·华东지역 국경질 연휴 골프장 가격 안내



上海지역 골프장

툼슨골프장 (汤臣高尔夫球场)

www.tomson-golf.com
:浦东新区龙东大道1号
:021)5833-8888(222)
:36, 72par
:50

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	390	1280	-
10 1 ~7	460	1680	-

링크스골프장 (林克司高尔夫乡村俱乐部)

:浦东新区凌白路1600号
:021)5897-3311
:18
:1

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	380	880	-
10 1 ~7		1480	-

대도회골프장 (大都会高尔夫俱乐部)

:闵行区七宝镇中春路9988号

:021)6419-3676
:9
:20

	회원	게스트	비지터
9 29	60/60 80/90	-	120/60 150/90
9 30 ~ 10 7	60/60 80/90	-	150/60 220/90

미란호골프장 (美兰湖高尔夫俱乐部)

:宝山区沪太路6655号
:021)5659-0008
:36, 144par
:50

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30		1180 1080	-
10 1 ~7		1780	-

서산골프장 (佘山高尔夫俱乐部)

www.sheshangolf.com
:松江佘山国家旅游度假区林荫道
:021)5779-8008
:18, 72par

:40

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	460	1280	-
10 1 ~7		1880	-

명인골프장 (新天鸿名人高尔夫俱乐部)

:新农镇金石公路6666号
:021)5734-5678
:27
:1

	회원	게스트	비지터
9 30	350	665	-
9 28 ,29 10 1 ~6	350	1160	-

천마골프장 (天马乡村高尔夫俱乐部)

:松江区天马山镇1号

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	380	950	-
10 1 ~7		1480	-

:021)5766-3770, 3771
:27
:40

상하이골프장 (上海高尔夫俱乐部)

:嘉定区唐行镇双塘村12地块 (嘉行公路3765号)
:021)5995-0111
:50

	회원		게스트	비지터
	기명	무기명		
9 29 ,30	430	380	580	-
10 1 ~7		580	780	-
Lady's Day	~ 500원()			

F1골프장 (F1博而地高尔夫俱乐部)

www.shbirdiegolf.com
:宝安公路4188号(近东环路)
:021)5950-5533

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30		590	
10 1 ~7		980	

:18
:50

빈하이골프장 (滨海高尔夫俱乐部)

:南汇区东大公路5333弄
:021)3800-1888/1947
:36, 72par
:1

	회원	게스트	비지터
9 30 , 10 12	680	780	880
10 1 ~7	1180	1280	1480

화카이골프장 (华凯乡村高尔夫俱乐部)

www.sinobaycountryclub.com
:奉贤化学工业区环华路9号
:021)6712-0966
:18, 72par
:50

	회원	회원동반	게스트
9 29 ,30	320	780	1080
10 1 ~7	320	1080	1580

©Designed by_상하이저널디자인센터_PBS

QR스캔·外卖로 주문하실 수 있습니다

BEST CHOICE 곱창전부

“곱창과 숯불구이의 만남은 언제나 정답입니다”

소모듬곱창

고객님이 고객님의게 추천하는 대표메뉴

낙곱새

(2인분 이상 주문)
드려 곱창전설에서 먹어 보았지요~

| 인기메뉴 | 양념대창 • 야채곱창 • 양념순대 • 곱창전골 • 주먹고기 • 갈비살

| 런치메뉴 | 차돌된장정식 • 옛날불고기 • 쌈정식

넉넉하고 푸짐한 자리! 구수하고 담백한 자리! 闵行区银亭路66号 滨崎广场1楼(靠近虹泉路) 상해시 민항구 인팅루66호 빈치광장(한국미식성) 1층(구 샘밭위치) 예약문의 180 0177 6477



상기 골프장 정보는 상하이 저널 사이트
www.shanghaiabg.com에서도 확인하실 수 있습니다.

인근지역 골프장

구룡산골프장 (九龙山将军高尔夫俱乐部)

www.zjlsjgolf.cn/

: 浙江省平湖市九龙山

: 0573)8559-0000

: 18 , 27 , 36

: 1

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	300	580	-
10 1 ~7	300	980	-
* 18 ,27 150 ,36 300			

쿤산태양도골프장 (昆山太阳岛国际俱乐部)

: 江苏省苏州市张浦双洋潭

: 0512)5725-7888

: 36

: 1

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	340	680	680
10 1 ~7	380	880	880

금계호국제골프장 (金鸡湖国际高尔夫俱乐部)

www.jinlakegolf.com

: 江苏省苏州工业园区国宾路2号

: 0512)6288-8866/6868

: 27

: 50

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30		860	-
10 1 ~7		1180	-

삼양골프장 (三阳高尔夫乡村俱乐部)

: 江苏省苏州市吴中区角直镇湖滨路68号

: 0512-6501-0980

: 18 , 73par

: 1 30

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30		550	-
10 1 ~4		700	-
10 5 ~6		1000	-
10 7		700	-

실포트골프장 (旭宝高尔夫乡村俱乐部)

www.silport.com.cn

: 江苏省昆山市淀山湖镇旭宝路1号

: 0512)5748-1111

: 27 , 72par

: 50

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	320	680	980
10 1 ~7	340	920	920

중흥골프장 (中兴高尔夫乡村俱乐部)

www.suzhougolf.com

: 江苏省苏州陆慕镇阳澄湖东路168号

: 0512)6586-8333

: 18 , 72Par

: 1

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	420	680	680
10 1 ~7	420	880	880

신동해골프장 (新东海高尔夫乡村俱乐部)

: 江苏省太仓市滨河路199号

: 0512-5318-1111

: 18 , 72par

: 50

	회원	게스트	비지터
9 29 ,30	300	680	
10 1 ~7	980	1080	
* 280 /			

법인설립 및 기업경영컨설팅
한신기업컨설팅 법인설립전문
SHANGHAI HANXIN CONSULTING 韩新企业管理咨询(上海)有限公司
Since 1998

19년간 1000여개 업체자문 및 500여개 한국기업 설립

- 외자법인
- 법인인수합병(M&A)
- 마케팅자문 (1000여개 중국 바이어 축적)
- 노무 관리자문
- 법률자문
- 대출자문
- 세무회계
- 대리기장

闵行区吴中路1059号虹虹精英大厦308室 021.6401.6307 MP 180.1732.0286 [한국인]

법인설립 씨앤드림 cndream21.com
*중국진출 전문 원스톱 컨설팅 *기업컨설팅 경험 15년

법인설립 상표등록 세무회계 지사대행 법인청산

186 1621 7919 021 6426 3770 한국IP. 070 7945 6565
홍콩루 코리아타운 吴中路1369 欧银中心3H-21 www.cndream21.com

Since 2004
글로벌제이 기업관리 플랫폼 GloryJ

“15년간의 전문 노하우와 클라우드 서비스”

- 규범화하고 효율적인 세무회계 서비스
- 신속하고 효율적인 법인 설립, 변경, 말소 대행
- 상해 장외주식 상장 주관 •주식투자 자금조달 서비스

桂林路396号中核浦原科技园A座4楼 021 6465 9011 / 139 1823 3686

D&R 에스테틱

식물성 줄기세포 배양액 함유를 주원료로 하는
피부과학 전문의 HISTOLAB 특가

아쿠아/아르네/화이트 플래티늄케어 ▶체침가 258원
에이지 콜라겐 프리미엄케어 ▶체침가 298원
임산부 산전산후케어 ▶체침가 258원
바다아로마테라피(60/90분) ▶체침가 238/258원
S라인 다이어트관리 ▶체침가 258원
RF교주파 + 섹션 + 에코셀II + 중주파

D&R VIP카드 할인
3000원 + 2000원추가 / 40%
5000원 + 3500원추가 / 42%
10000원 + 8000원추가 / 45%

AQUA Facial · MTS · ItoPL · PDT

- 기미, 잡티, 주근깨, 검버섯, 화상성여드름
- 모공축소, 눈가주름, 흉조, 사마귀, 실핏줄
- 미백, 여드름흉터, 화상흉터, 탄살, 영구제모

구베이점 虹许路480号102室(하이트호텔 뒷건물SKY화원 1층) 5477 8319 / 20 153 0053 2220
스마오점 浦东新区潍坊西路 76号 3楼 (Ichido 좌측 입구) 138 1680 8147 / 137 9544 0030
광 주 점 广州市 花都区迎宾大道与天贵路交汇处 正盛大厦 3楼 134 2406 2037

임플란트 시술 위생국 인가 병원
에이스치과 ACE DENTAL CLINIC

에이스치과 최고의 전문가 7인이 함께합니다

Doctor ◀ 전 의료진 상해 7년 진료경험
System ◀ 첨단 의료장비(최신CT) 시스템
Know-how ◀ 정확한 진단 및 서울 강남치과 연계진료
Safety ◀ 책임감 있는 치료 후 관리

이영준 대표원장

- 가톨릭대학교 임플란트학과 석사
- MCU 치과대학 졸업
- 미국치과의사고시 합격 (National Board Exam.)
- AIC 임플란트 고급과정 수료
- 국제임플란트학회 정회원(COI)
- 환태평양임플란트학회정회원(PPIS)

이명석 원장

- 교정전문, 치의학박사
- 연세대학교 치과대학 졸업
- 연세대학교 교정과 레지던트 수료
- 연세대학교 교정과 석사, 박사
- 연세대학교 치과대학 외래교수
- 세계 교정외과학회 정회원
- 대한치과 교정학회 정회원
- 헌)강남 대치동 이명석치과 원장

정성민 원장

- 임플란트, 심미보철 전문
- 북경대학교 치과대학 졸업
- 북경대학교 치과대학원 교정학 석사 연구생 수료
- 중화구강 의학회 회원
- 대한구강악안면 임플란트학회 국제회원
- 미국 임플란트학회 회원
- 다년간 한국치과 진료

김명수 원장

- 임플란트, 턱관절, 교정 전문
- M.C.U 치과대학 졸업, 치의학사
- 동대학 치과대학원 교정학 석사
- 순천향 의과대학원 인체해부학 의학박사
- 한서대학병원 치과과장
- 현재 연세대학교 겸임교수
- 대한치과교정학회 정회원
- 대한치과이식임플란트학회 정회원
- 대한민국 보건복지부장관 표창

황양 원장

- 신경치료, 소아 진료 전문
- 상해교통대학 치과대학 졸업
- 주치의 직함
- 중화 구강의학회 회원
- 다년간 타 치과 주임직 담당
- 중화의학회 임플란트 계속교육원

최현경 원장

- 신경치료, 소아 진료 전문
- 연변대학 치과대학 졸업
- 주치의 직함
- 중화 구강의학회 회원
- AIC 임플란트학회 회원
- 한국 서울 교정센터 연수

이성일 원장

- 임플란트, 턱관절전문
- 서울대학교 치과대학 졸업
- 서울대학교 구강악안면외과 레지던트 수료
- 서울대학교 구강악안면외과 석·박사
- 전현대 중앙병원 치과 과장
- 대한구강악안면임플란트학회 정회원
- 대한구강악안면 성형외과학회 인정의
- 현)강남 역삼동 이성일치과 원장

공식계정(公众号) 사오청취(小程序)

上海爱斯口腔门诊部有限公司 上海市闵行区龙茗路2211号3楼(龍茗路 차오바오우 사거리) ·예약문의 021 3388 2875 / 3453 2875 www.acedental.cn



국민이 지킨 역사 국민이 이끌 나라

새로운 100년의 주인공은 국민입니다

1919 3·1운동 및 대한민국임시정부 수립

1945 8·15 광복

1960 4·19 혁명

1980 5·18 민주화운동

1987 6·10 민주항쟁

1998 IMF 외환위기 극복

2016 촛불 시민 혁명

2018 남북정상회담(판문점, 평양)

2019 3·1운동 100주년

2019 4·11 대한민국임시정부 수립 100주년



대통령직속
3·1운동 및 대한민국임시정부 수립
100주년 기념사업추진위원회

윤아르떼, 김영미 작가 개인전 연다

표현주의 인체 회화
동물로 은유된 인간



윤아르떼는 10월 12일부터 두 달간 <김영미 작가 개인전>을 연다. 김영미 작가의 윤아르떼 전시는 지난 2015년에 이어 두번째다.

30년간 끊임없이 인체를 탐미한 김영미 작가의 작품은 '실존적 사유와 표현주의 인체 회화'의 절장으로 표현된다. 그의 작품은 작가의 내면의 깊은 감정과 여전히 희미하게 남아있는 고통의 기억을 강렬한 색과 거친 질감으로 표출하되 신체의 일부분을 의도적으로 생략하며 지워나가고 있다. 또한 붓이 아닌 손가락에 직접 물감을 찍어 바른 작품은 일반적인 캔버스-붓-작가의 관계를 넘어 작가 스스로 캔버스와 하나가 되어 은유의 매개와 서사의 매체가 되겠다는 의의이기도 하다.

'동물작가', '우화작가'라고 불리는 김영미 작가는 자신이 몸소 겪는 사회적 경험을 통해 의식하게 된 현대사회의 다양한 부조리를 의인화된 동물로 표현한다. 은밀하게 들추되 마지막까지 희망을 놓지 않

려는 '동물로 은유된 인간'을 그린다. 작가의 두 작품 세계는 각각 작가 개인의 삶과 가족사 그리고 사회를 인식하는 작가의 시각과 긴밀한 관계를 맺고 있다. 지금도 김영미 작가만의 각별한 주제를 형성하고 있다. 작가의 익숙스러운 동물의 모습은 사실 불안한 현대인의 초상을 대변하고 있다. 이는 작가가 동물의 시선에서 사람을 바라보며 동물로 은유된 인간에게 연민의 태도를 잃지 않기 때문이다.

김영미 작가의 이번 상하이 개인전은 작가에게 또 다른 지평을 열어준 <창 너머>, <아담과 이브> 등 신작들이 함께 구성돼 중국에서 새로운 가능성을 꿈꾸는 작가의 의지를 느낄 수 있을 것으로 기대한다.

2019 10 12 () - 12 11 ()
: 10 12 4
(2679
B 207)

187-2179-9141, 135-0168-6124



상처를 치유한 사람들



위로받는 날



작사랑



특별한 소풍



인문학은 살아있다
- 철학의 힘

'새로운 노무현' 서각전

고진국 작가 상하이 전시

노무현 대통령 서거 10주기를 맞아 벽산 고진국 작가의 '새로운 노무현' 서각전이 상하이에서 열린다.

고진국 작가는 "단단하면서도 뒤틀림이 없는 박달나무가 바보 노무현을 닮아 소재로 사용됐다"라며 "100년전 독립을 외치며 자유와 평등이 숨쉬는, 사람 사는

세상을 꿈꾼 독립운동의 성지인 이곳 상하이에서 전시회를 하게 돼 뜻 깊다"고 소회를 밝혔다.

전시회는 10월 12일 오프닝을 시작으로 3주간 열린공간에서 상해 교민을 대상으로 무료 전시될 예정이다.

2019 10 12 ~ 11 2
: 10 12 3
(1100 604)



바오롱 미술관 전시회 소식

One If by Land 以梦为陆

각기 다른 배경의 국내·외 예술가 15명이 예술의 '시대성'에 대해 작품으로 표현했다. 전시는 당대 예술의 관객과 예술가 간의 관계 발전을 시도한다. 전시명 '이명웨이루(以梦为陆)'는 중국 전고(典故) '이명웨이루(以梦为鹿, 세상이 꿈과 같다)'에서 따왔다. 세상 만사가 꿈과 같다는 주제로 회화, 조각, 장치, 미디어 영상 등 다양한 형식의 당대 예술 작품 25점이 관객에게 2차원, 3차원의 체험을 선사한다.



상하이 바오롱 미술관과 셰즈룽(谢子龙) 영상예술관이 공동 주관하는 이번 전시

는 신중국 수립 70주년과 셰즈룽 영상예술관 2주년을 기념해 열렸다. 'First Seen' 전시는 셰즈룽 영상예술관의 개관작이기도 하다. 이번 상하이에서는 1860년 전후 동아시아 모습을 담은 사진, 영상 작품이 전시돼 관객들에게 시간의 흐름을 느낄 수 있는 영상 예술 체험을 제공한다.



<宝龙美术馆>

-10 7

10:00-18:00

www.powerlongmuseum.com

闵行区漕宝路3055号

021)6221-9111

베스트치과

Best Dental Clinic

초급 요가 클래스 오픈

10월 8일(월)

화려하고 다양한 동작보다는 움직임을 통한 회복에 충실한 요가 수업을 지향합니다.

일시 매주 화, 목 저녁 7시

장소 아이친하이 2층

비용 회원 400원

비회원 500원 (1개월)

문의 021.6125.0903

실패한 임플란트 재치료 전문병원

무절개 3D수술 시술병원 통증이 적고 고혈압·당뇨환자의 경우 적합한 시술 방법



강신모 대표원장 [임플란트 전문]

- Dentistry of Lyceum University 졸업
- 한림대학교 임상치의학 대학원 석사
- Dentistry of Lyceum University
- Perio-Implant Course 수료
- 대한치과 구강안면임플란트학회 정회원
- 보스턴 임플란트 학회 정회원 및 중국 지부장
- 범태평양 임플란트 학회 정회원 및 중국 상해지부장
- 국제임플란트 학회(ICOI)정회원, 임상지도 교수
- 상해대학치과회 회장 역임
- 현 태주한얼치과 대표원장



康朝星 원장 [교정전문]

- Chungshan Medical University 박사
- 미국 University of Alabama 박사
- ICOI 구강임플란트학회 정회원
- 임플란트전문학회 원사 (ICOI Diplomate)
- Taiwan Medical Association 이사
- 대만 임플란트학회 정회원
- 대만 구강교정전문학회 정회원
- 대만 의학미용전문학회 정회원



정태용 [교정전문]

- 미국 Tufts University 학사 졸업
- 미국 Columbia University 치과 박사 학위
- 미국 University of Connecticut 교정레지던트
- 미국 Columbia University 교정치료 심미보철
- 미국 콜럼비아 치과대학 교정 방문 교수
- 미국 커네티컷 치과대학 교정 방문 교수
- 미국치과협회 정회원 및 미국치과협회 교정 정회원
- 글로벌치과학회(교정, 심미보철, 교사)



王凯骏 전문의 [임플란트, 심미보철 전문]

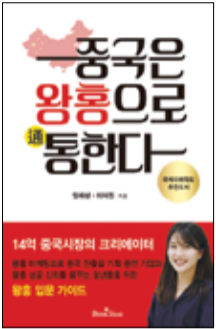
- West China Center of Medical Sciences, Sichuan University 졸업
- 미국 Harvard University 박사
- 국제 DSD 미학 복원 인증 의사
- 미국 Invisalign 투명 교정 인증 의사



신간안내

중국인 왕홍으로 통한다

임예성, 이혜진 | 북스타 | 2019. 8



중국에서 외국인 왕홍으로 활동하고 있는 한국인 유학생들이 직접 체험한 왕홍도전 성공스토리를 담고 있다. 중국에 관심이 있고 중국과 관련된 일을 하는 사람이라면 왕홍이라는 단어를 많이 접했을 것이다. 요즘 크고 작은 한국 기업들도 중국 시장으로 진출하기 위한 방법 중 하나로 왕홍이 필요하다는 것쯤은 알고 있을 것이다.

단순히 인터넷 스타 정도의 뜻으로 시작된 왕홍은 현재 '왕홍 경제'라는 신조어를 만들어 낼 정도로 중국 내 경제 시장에서 중요한 역할을 하고 있다. 시장 규모 17조 원의 왕홍 시장은 13조 원의 쇼트 비디오 시장과 2조 원의 MCN 시장과 같은 다양한 사업들을 파생시키며 지속적으로 성장 중이다.

이렇게 현재 중국 경제에 막대한 영향력을 끼치고 있는 왕홍을 우리는 얼마나 이해하고 있을까? 우리가 인터넷으로만 접하던 왕홍은 중국 현지에서 어디까지 영향력을 끼치고 있으며, 실제로 어떠한 경제적 효과를 가져다 줄까? 이 책은 크게 3가지의 섹션 '왕홍과 왕홍 경제', '왕홍 도전기', '쇼트 비디오 플랫폼으로 나누어서 왕홍에 대해 자세히 이야기하고 있다.

중국 마케팅의 신개념 '왕홍(网红)'

(网红) ?

'왕홍(网红)'은 단어의 뜻 그대로 '인터넷에서 핫한 사람'을 일컫는 말이다. 하지만 요즘 중국에서 '왕홍'이란 단어는 주로 라이브 방송을 통해 많은 팔로워 혹은 팬을 확보하고 이를 기반으로 제품을 판매해 고소득을 올리는 이들을 뜻하는 경우가 많다. 최근 왕홍들의 판매 실적이 기존의 마케팅 채널과 비교할 수 없을 정도로 빠르고 큰 파급 효과를 가져오게 되면서, 왕홍은 새로운 직업으로서 혹은 새로운 마케팅 수단으로서 각광받고 있다.

2018년 3월 타오바오에서는 '포브스(Forbes) 부호 리스트'를 모방한 '타오브스(淘布斯)'를 발표했는데, 타오바오 플랫폼상의 라이브 방송 왕홍의 실적과 수입 등을 반영하여 작성한 리스트이다. 이 리스트에 따르면 연 수입이 100만 위안(1억 7000만 원)이 넘는 왕홍이 100명이 넘는다. 지역간 격차가 크기는 하지만, 전국 평균 연 소득이 약 2만 8000위안(280만원)인 것을 감안하면 인상적인 수치이다. 왕홍의 영향력 상승에 있어서 절대적인 역할을 한 '타오브스' 리스트 상의 왕홍 2인을 소개한다.

(薇娅)



웨이야는 연 소득 3000만 위안(51억3000만 원)을 기록해 타오브스 리스트에서 1등을 차지했다. 2018년 11월 11에 웨이야는 단 한번의 방송만으로 3억 3000만 위안(564억 9000만 원)의 매출액을 돌파하여 당시 타오

바오 라이브 방송 사상 신기록을 기록했다. 라이브 방송 시 동시 접속 시청자 수가 무려 230만 명에 육박했다. 그 밖에도 단일 상품 최고 매출량 65만개, 단일 상품 최고 매출액 2700만위안(46억 원), 2018년 매출 총액 27억 위안(4700억 원) 등 다수의 기록을 보유하고 있다. 한국에서 라이브를 진행할 당시 한 차례의 방송만으로 85만 건의 거래를 성사시켰고, 12개 컨테이너에 달하는 상품을 판매했다. 또한 팬들을 대상으로 하는 추첨 이벤트에서 집이나 벤츠 차를 선물하는 등 과감한 홍보 전략을 선보이기도 했다.

(李佳琦)



웨이야의 인기에도 도전장을 내밀고 있는 또 다른 왕홍 리자치. 그는 중국의 네티즌들 사이에서 '립스틱 오빠'라는 별명으로 더 유명하다. 리자치 역시 놀라운 기록들을 다수 보유하고 있다. 5분 사이에 약 1만 5000개의 립스틱을 팔았고, 5시간 만에 353만개의 립스틱을 판매했다. 뿐만 아니라 저녁 8시에 시작하는 라이브 방송은 동시 접속 시청자 수가 약 270만 명에 달한다. 리자치가 제품을 테스트하며 감탄사를 뱉어 낼 때마다 판매량이 수직 상승한다. 이런 경이로운 기록들 뒤에는 물론 높은 수입이 따른다. 1992년생으로 이제 막 20대 후반에 접어드는 리자치는 연간수입이 약 1500만 위안(25억 6000만 원)에 달한다.

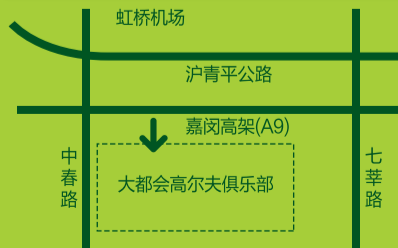
물론 고수익의 배후에는 그에 상응하는 수고가 따르기 마련이다. 많은 왕홍들이 일

반적으로 이른 저녁 방송 준비로 하루를 시작한다. 3시간 가량의 방송을 마친 후 새벽이 되면 방송에 대한 모니터링 회의를 진행한다. 그리고 모두가 깊은 잠에 빠진 새벽이 돼서야 퇴근을 한다. 한 달에 쉬는 날이라고는 고작 하루 내지 이틀뿐이다. 그러나 왕홍은 학벌이나 출신배경과 상관없이 본인의 재능과 노력으로 성공할 수 있는 신종 직업으로 각광받고 있다.

왕홍 경제의 급부상과 함께 이들을 전문적으로 관리하는 매니지먼트 회사도 생겨나기 시작했다. 이런 회사들을 MCN(Multi Channel Network)이라고 부르는데 왕홍을 발굴하고 양성하고 관리하는 기획사의 역할을 하는 회사이다. 라이브 방송을 통한 판매는 주로 대중적인 심미관에 부합하고 구매 빈도가 높은 소비제품에 적합한 방식이다. 중미 무역전쟁, 한일 무역분쟁, 중국의 엄격해지는 전자상거래법 등 갈수록 힘들어지는 무역 환경 속에서 대기업이 아닌 중소기업의 경우, 왕홍과 같은 새로운 마케팅 채널을 연구하고 잘 활용하는 것도 좋은 전략이 될 수 있다. MCN 회사에 의뢰를 하면 팔고자 하는 제품 특성에 적합한 왕홍을 추천하고 연결해준다. 결코 놓칠 수 없는 방대한 중국 시장, 시대의 흐름에 맞는 새로운 마케팅 채널을 선택해 보는 것은 어떨까.



大都會 GOLF 연습장



대도회 특별행사
 평일 380元 · 휴일 580元
 1 파 3, 9홀 2회 그린 피
 2 연습장, 당일 무제한 이용
 3 어프러치 연습장 무료

드라이빙 레인지 + 9홀 시내에서 가깝하게 9hole 체험

- 무제한 연습 160元 (오전 7시~오후 3시)
- 골프 1:1 레슨 / 공왕식 프로 ▶



• 택시비 지원 2인 이상 고객 2타석 이용 시 편도 비용 지원

- 1년 VIP회원 13,800元(고급 캐디백 증정)
- 1년 골프회원 4,800元(고급 보스톤백 증정)
- 평일쿠폰: 남성 2,500元 / 여성 2,400元 < 20회, 평일 오후 3시까지 무제한, 3시 이후 2시간 이용 가능





WORLD BRIDGE “좋은 사람 좋은 만남”

SINCE 1997

국제이사의 명가 월드브리지
국내이사·해외이사·물류전문기업

Tel. 021 3700 3645~7 Fax. 021 3700 3224 HP. 133 1193 3967 E-mail. kim101@worldbridge.sh.cn

중국법 이럴 땐 이렇게 113

외국 범죄인에 대한 변호인의 선임 요건

Q 한국인이 중국에서 범죄를 저지를 경우 한국 변호사에게 위임하여 자신을 변호하게 할 수 있나요? 만약 이미 구금 중이라면 어떻게 변호사를 선임하나요?

A 이에 대하여 <형사소송법 적용에 관한 최고인민법원의 해석(最高人民法院关于适用《中华人民共和国刑事诉讼法》的解释) 제 402조는 ‘외국인인 피고인이 변호사에게 변호를 위탁하거나, 외국인인 형사부대민사소송의 원고 또는 자소인이 변호사에게 소송의 대리를 위탁하는 경우 중국의 변호사 자격을 가지고 있고 법에 따른 직업증서를 취득한 변호사에게 위탁하여야 한다. 외국인인 피고인이 구금 중인 경우, 그 후견인, 가까운 친척, 또는 그 국적국의 재중 대사관, 영사관이 대신하여 변호인에게 변호를 위탁할 수 있다. 후견인, 가까운 친척이 대신하여 위탁하는 경우, 피고인과의 관계에 대한 유효한 증명을 제출하여야 한다. 외국인인 당사자가 그 후견인, 가까운 친척에게 변호인, 소송대리인의 임무

를 담당하도록 위탁한 경우, 피위탁자는 당사자와의 관계에 대한 유효한 증명을 제출하여야 한다. 이 경우 심사를 거쳐, 형사소송법, 관련 사법해석 규정에 부합하면 법원은 허가하여야 한다’고 규정하고 있습니다.

따라서 한국인이 중국에서 범죄를 저지를 경우 한국 변호사에게 변호를 위탁할 수 없으며, 중국의 변호사 자격을 가지고 있고 법에 따른 직업증서를 취득한 변호사에게 변호를 위탁하여야 합니다. 또한 한국인인 피고인이 이미 구금 중이라면 피고인의 후견인, 가까운 친척 또는 주중한국대사관, 영사관에서 대신하여 변호인에게 변호를 위탁할 수 있습니다. 다만 예외적으로 법원의 허가를 얻어 피고인의 후견인, 친척을 변호인으로 선임할 수 있습니다.



외국인의 재판 방청

Q 한국인 A는 중국에서 법학 공부를 하고 있는 한국유학생입니다. 중국의 재판에 대하여 좀더 깊게 알아보기 위하여 법원에 가서 일부 관심 있는 분야의 재판을 방청하고 싶은데 가능할까요?

므로 법적으로 공개재판이 불가한 몇 가지 경우 외에는 모두 중국 국민이 신분증을 소지하고 등록하면 방청할 수 있도록 되어 있습니다. 하지만 외국인의 경우 위와 같이 법원에 등록하는 것만으로는 재판을 방청할 수 없고, 소재지의 지방정부 외사관리부서에 신청하여 외사관리부서에서 법원과 공동으로 검토한 후 방청허가 여부를 결정하게 됩니다. 실무상 외국인이 중국 법원의 재판을 방청하는 신청절차가 비교적 복잡하며 외국과 관계없는 국내사건일 경우 방청 신청이 거절당하기 쉽습니다

A 실무상 어렵습니다. 중국의 관련 규정에 따르면 재판은 모두 공개원칙을 준수하

중국 법률 중 친고죄의 범위

Q 중국 형법상 고소가 있어야만 검찰이 기소를 할 수 있는 친고죄가 있나요?

- ① 모욕, 비방죄(사회질서 또는 국가이익에 중대한 위해를 가한 경우는제외)
- ② 혼인간섭죄
- ③ 학대죄

A 예, 있습니다. 중국에서 법적으로 규정하고 있는 친고죄는

④ 침점죄 등 4가지 경우가 있습니다. 즉 이러한 죄명들은 피해자의 고소가 없으면 형사처벌을 할 수 없습니다.

187 0188 7298
021 5486 8572

손 없는 날에는!

SINCE 1976

범양해운

포장이사
핸드케리 화물
제3국 이주화물
중국 국내 이사

187 0188 7298
021 5486 8572

한국에 보내는
이사건
팩토리에
전해봐!

팩토리국제물류
6270-7581

SEJONG **물류** 세종국제물류

상해 시내 · 중국 국내 포장이사
한국 · 베트남 등 해외 포장이사
창고보관 서비스

上海市闵行区黄桦路247号527 021 3467 3177 158 0077 6197

북경 010 6413 5363 광저우 020 2202 2010 심천 0755 2359 9865
천진 022 6617 0929 서안 029 8633 6125 인천(한국) 070 7754 2801

동대문 의류 물류 139 1158 3522

해외이사전문

LOGEN LOGEN SHIPPING

30년 전통의 노하우를 바탕으로
“합리적인 가격과 신속한 최상의 서비스로”
고객님을 모시겠습니다.

삼일로젠해운(주)

풍부한 경험과 새로운 서비스 ▶ 해외이사 선두기업

- 중국 전지역 포장이사
- 물품보관 및 보관이사
- 중국 전지역 내륙운송
- 한국을 포함한 전세계 해외이사
- 귀국이삿짐 소량화물 환영 (상사 주재원 · 유학생)
- 중국 전역 · 해외 항공화물 운송

삼일로젠해운(주) 상해 021 3431 2424 / 137 8899 2424

www.logenshipping.com

jinyinbaohuo88@hanmail.net

[공동구매] 3가구 이상 예약시 **20%할인**
 한국·독일·미국 청소설비
홈피스청소
 에어컨 소독
 침대·소파·카펫·커튼·진드기·에어컨냉매가스
 이사청소·새집증후군·냉장고·세탁기청소 등
HOMEPEACE · 舒爱家 021 6775 8861 / 133 7020 0270

우리금융 100% 안전·신속·정확
송금·환전
 높은 환율 보장·계좌이체·현금배달
 신용과 믿음으로 하겠습니다.
 문의전화 **136 8163 1255 / 139 1645 0467**

영업시간 **09:00~20:00** (매주 수요일 휴무)
 11년의 노하우로 **100% 출국수속** 대항(한국/중국)
새롭게 변신한 동물농장
 1. 1급 미용사 채용 2. 피부 건강을 위한 SPA 시설
 3. 적외선 멸균 건조기 도입 4. 아담한 숙박시설
 上海市闵行区龙茗路2939号
021 3358 3925 / 189 1767 1280

| 더피움 |
THE PIUM 齊
 FLOWER & CRAFT STUDIO
 프리저브드 플라워 · 원데이 클래스
 악세사리 · 생일파티 · 각종 모임 공간대여
 • 金汇南路60弄18-3(금수강남 1기 광장) 문의 185 2137 2044

교민사회간금전화
 주중한국대사관 86-10-8531-0770
 상해총영사관 6295-5000/9

주상하이총영사관
 상해한국문화원 5108-3533
 상해한국상회(한국인회) 6405-2566

上海韓國商會(한국인회)
 The Korean Chamber of Commerce in Shanghai

코트라 상하이무역관 5108-8771

kotra
 Korea Trade-Investment
 Promotion Agency

한국농수산식품유통공사 3256-6325
 한국무역협회(상해대표처) 6236-8287
 상해한국학교 6493-9500
 상해한국주말학교 130-5237-3195
 한국관광공사상해사무소 5169-7933
 한국무역보험공사 5208-1181
 코트라 수출인큐베이팅상해대표처 6278-2288
 한국인상공회상해대표처 6237-2315
 경기도상해대표처 6219-7701
 경상남도상해사무소 6236-2800/1
 경상북도상해대표처 5208-0095
 광주광역시상해대표처 3203-0266
 부산광역시상해대표처 6360-0775
 전라남도상해대표처 6236-2826
 전라북도상해대표처 6236-1835

기업
 고려인삼주 5445-2755
 기아자동차 400-799-0000
 님체 3471-7131
 성화성 NUZZON 한국관 6325-7777
 세스코 400-820-1190
 센추리 5773-5291~2
 울시 3432-3710
 Fiti시험연구원 6405-8571
 하이모 6405-3061
 현대자동차 400-800-1100

교육
 강남삼성학원 186-1694-1267
 구희란중국어 137-6162-4923
 대교눈높이 6145-8323/4
 동화대학교 6237-8595(한국어내선:12)
 미지어학원(한국어상담) 136-7161-8765
 구베이 5257-0108/취자후이 5230-0140
 레고방(홍첸루 정링따샤 2층) 137-8892-2932
 브라이튼어학원 3432-0373/3497-1322

브레인스쿨 186-1669-2752
 상해대외경제무역대학 5206-7502
 상해사범대학교 6432-2824
 상해스카이학원 135-6456-6557
 상해한국주말학교 130-5237-3195
 (국립)서울과학기술대학교 159-0088-2094
 I AM 미술학원(구)서울아트센터 186-2192-0082
 3·3유치원 185-1210-4601
 신아트 스튜디오(미술학원) 6465-9060
 IB Goals학원 6119-0528
 아이비어드밴스 +82)2-511-4577
 연세수학 185-1214-1580
 제스아일랜드(영어유치원) 구베이 3203-1196
 푸동 2042-8227

S.E.A
 SLS영어학원 139-1864-5338
 칸아카데미 185-2106-0104
 코너스톤 180-1867-8351
 탑플러스 아카데미 185-2172-0825
 플래토 021-5155-3937
 T&B Education(한국) 02-511-8388
 Dreaming Tree 梦树 189-3035-2108

SHAMP 주재(임)원 현지화과정
 한양대 상해센터(SHAMP) 5169-7003

금융 / 컨설팅
 상해일영법률사무소 6185-6786/186-6310-2242
 JSC기업관리컨설팅 6040-7981
 GJ컨설팅 6465-9011
 한신컨설팅 6401-6307

마트
 낙원식품 6208-0559/3358-9707

Gmart
 G마트 6697-1004 / 6651-1004
 행복마트(구베이) 6208-4321

행복한Mart
 Korean Food Market

K마트 5886(9)-8282
 W마트 5434-0767 / 0987 / 0857

병원(한국부) / 치료
 나누리병원 400-078-5995
 (한국어) 130-6183-3670

나누리병원
 민항구중의병원 5187-6888(#8055)
 -홍원숙(중의학클리닉) 186-1695-0128
 베스트치과 021-6128-2086
 서울리거 4000-113-113
 성가병원 135-2412-4477
 이노치과 6449-1024
 에이스치과 3388-2875 / 3453-2875
 유경한의원 186-1676-3211
 유니티치과 021-3431-9215
 정지당중의원 150-2210-7718
 한인의료센터(구.래인병원) 5117-3569
 5187-6888(#8076)

한인의료센터
 민항취중의병원(구.래인병원)

함소아한의원 5058-7990
 현대치과 3431-2875

부동산 / 인테리어
 대해건축 5422-1691
 디토(DITO)인테리어 6877-1327
 반석부동산(구베이) 6270-0916~7
 -금수강남 3431-7520 / 푸동 5033-9971~3
 -상업용전문 5441-2701

반석부동산
 磐石房地产經紀(上海)有限公司

상하이네온점 5218-4440
 샬리부동산 133-860-77168
 새솔부동산(베트남) 137-0188-0432
 서경건축 136-1188-6911
 신화렌개발상(베트남) 139-1868-3554
 NDK부동산(베트남) 133-2183-5081
 유림부동산 186-0164-3339
 코리아부동산
 -푸동 5033-8801~4 / 구베이 3230-0790~3
 -징팅 5221-2925~7 / 훙차오 5473-0551

코리아부동산
 Korea Real Estate Agency

한우인테리어 3431-6280
 해우디자인그룹(인테리어) 137-0168-7590

Dreaming Tree 梦树
 Education 16years
국제학교 수학·과학
 IB·AP MATHEMATICS
 IB·AP SCIENCE
 영어로 배우는 수학·과학
 English Chinese French
 Spanish Japanese German Korean
 1:1 Lesson Group
 虹橋路 伊麗路 10号线
 古北路 Dreaming Tree 梦树
 红宝路
 国경절 중국어 특강 10/1~10/7 일문-고급 09:30-16:05
 상담문의 021 5257 0100 / 189 3035 2108
 구베이 주소 长宁区红宝路533号210室(古北花世界商业广场 구베이 꽃세계 상가2층)

SHIN ARTS
 미술 전문 교육
 International School AP, IB Art Class Portfolio Class
포트폴리오 창작반 | 유치부·초등부·중등부
고등부·성인취미반
한국 특례·해외 대학 | 상담전화
AP·IB ART 소수정예 | 021 6465 9060
SHIN ARTS 上海大弘品牌管理有限公司 国际部
Aii 서울 강남구 신사동·유학미술학원
 ARTEAST INTERNATIONAL INSTITUTE

생활
1001안경원 3431-1190/6446-0798



123클리닝 137-7116-6567
가인한복 138-1837-3499
남영주방용품 5476-3775
大斗足道 6219-5789
대성한국주방용품 3431-0351
대자연꽃배달 5108-2170/133-9113-3031
동물농장 3358-3925
로그인차이나 6233-4508
명도성골프 6405-1536/133-7000-4746
박세화보이차 186-2106-2458 / 186-0215-6642
바디프랜드 5422-0289
상하이저널 디자인센터 1356-4050-701
서울비자 6275-8588
신동원호텔 3431-6034
아이미꽃배달 6261-5859
원스탑번역(상해지사) 3765-7903

1번전문 글로벌 기업 |
한국어·영어·일본·독일·스페인어 등 모든 언어
1-STOP CHINA

M 스튜디오 5109-3031
웹스점핑 5416-3980
웅진코웨이 6446-6890
UCC세탁소 5476-3311/136-8174-5742
유토컴퓨터 6152-5332
일월매트 137-0193-9114
진훈온돌 3453-8987
크린월드 6228-7200
TP골프 131-2222-2210
팩토리국제이사 6270-7581
POS기계설치 136-5195-7206
한국신문(정기구독) 6311-4654
한우렌트카 6083-3367
현대비자 6090-4191

요식업 / 카페
경복궁 6488-7189
금수사 6479-0016
광통집(쪽갈비 숯불구이) 5223-5002
다락방(정통티엔디점) 5415-1395
다락방감자탕 3430-7269
다락방감자탕(족발의신) 3420-81712
대지(중식) 5157-0630
돈바우 3453-0720
명동칼국수·샤브샤브(본점) 3432-3258
미스터피자 176-2142-6824
BANBAN 5816-1234
부산어묵 3432-3825

볼로만치킨(홍첸루점) 3432-3051
BBQ 홍첸루점 5488-6225
엑스포점(포동) 3119-0233
정대점(포서) 6013-0386
비원(인팅루) 5416-1885
서래판 3490-8517
어부사시사 3467-7570~1
예랑 3470-0993
이바둑 제주 ISLAND(인팅루점) 5479-0019
자하문 5449-8877
지코바(치킨&생맥주) 3432-3006~7
지호삼계탕 6406-7278
진미간장게장 5438-6817
참숯(백탄)공급 158-5790-8447
수원왕갈비 3432-3001
우리떡집 6278-1966
카페베네 6479-9196
탄(숯불구이) 6221-5602
토담골 5478-3979
포도보리 It's cafe 6446-2123
해신해물포차 134-7275-4555
해운대 6093-3771
화로가 021-5449-0999
화로사랑 5033-7255(렌양광장)
5042-7897(정따광장)/3363-3253(용화중로)

이사 / 운송
123포장이사 186-1661-7518
범양해운 5486-8572
비오 포장이사고객센터 13-2482-4-2482



CJ대한통운국제포장이사 400-820-2424
152-2145-2624
SK엔카 185-2106-0848
월드로드로지스틱 6309-6992
월드브리지 3700-3645
유니월드 해외이사 전문 150-2105-2424



제일포장이사 5479-5675
팩토리 국제이사 6270-7581

피부 / 미용 / 여성의류
더하기(THE HAGI#) 186-2115-3673
마리(여성의류 전문점) 186-1661-8470
Max LuLu(헤어샵) 6698-6611
D&R 클리틱 에스텍 5477-8320
수플러스(피부관리) 6728-5583
스칼피(두피관리) 5473-8236
아트주얼리 6465-0317
약손명가 5484-7782

오리진미용실 3432-2224
이화미장 6278-3907
K-one필라테스 188-1810-0135
태풍미장원 5265-0836

항공사 / 여행사
갈매기여행사 6767-6561
고려투어 6465-6428
대한항공 40065-88888
아시아나항공 400-650-8000
길원항공 6262-4599
산천여행사 6211-0675
상해드라이빙투어 5471-0521
세성여행사 5454-0102
세진관광 5109-5383



세창여행사 173-2133-6002
스마일항공 5476-0999
신정여행사 5169-2800
유니투어 5187-5079
연우항공 5108-8831~2
이스타항공 6833-9275
제일항공 139-1816-3933
직공국제여행사 3126-0900
진세투어 3432-2011/2021
케나일항공 5470-0597
탑투어 6446-8118
하나투어 5108-9090

HNT 하나투어
한중여행사 0510-8521-4488

무석 Yellow page
무석한국상회(한국인회) 8521-5688
무석한국학교 8548-9337
123포장이사/청소용역 138-6175-1858
눈높이교육 139-1318-3376
분방중국어학원 8522-5100
이튼 하우스 8522-5333
친친 유치원 8298-7328
무석한인축구동우회 137-7110-5776
소망교회 130-9300-9293
연합교회 189-1534-3501
주사랑교회 139-2111-4481
천주교 8509-6957
신구병원 한국부 8525-9149
춘천치과 한국부 8021-5528
한중여행사 8522 1001 / 8521 4488
가인터정보통신 137-7111-3008
귀뚜라미 보일러 8181-9040
소망화장품 8529-9004
스타보일러 8340-3221

SINCE 2006 **GCOVA CHICKEN**

착한 치킨 지코바 징팅티엔디에 있습니다
“앞으로도 안심 먹거리로 보답하겠습니다.”
▶ 숯불소금구이 ▶ 숯불양념구이 ▶ 꿀강정 ▶ 생맥주 ▶ 숯불바베큐

•영업시간: 11:30~23:30 •배달지역: 민항구, 창닝구 전지역 및 서화구, 송강구 일부 가능
闵行区虹泉路1078号 井亭天地2楼6A 징팅티엔디 2층 021 3432 3006~7

세교중국어
여러분 바로 옆에 있습니다
유아~성인까지 1:1 방문 수업 **상하이 전 지역**
• 수업 시간 외 장소 자유 •
• 연령에 따른 체계적 맞춤식 교육 •
• 학습자 1명에 담당강사+전문가 매니저 3명 관리 •

上海市闵行区合川路2920号 A座 3楼 B309室 185 1615 6291 songhua0726

추천상품 낙원식품
신속배달

- 한국식품, 음료수, 주방용품, 조미료
- 생활용품, 생선류, 고기류, 일반찬
- 동원 냉동식품, 한국아이스크림
- 귀국선물, 화장품, 염색약, 떡류
- 농산물, 아채
- 동북쌀, 연변쌀

영업시간 AM08:00~PM11:30

구매이본점 古北古羊路1106号(名都成对面) 021 6208 0559 F_6208 6519
이산부본점 宜山路2332号(靠近龙茗路) 021 3358 9707
포동점 浦东新区 丁香路 1308号 021 5833 5838 / 6854 5128

www.wooriddeug.com

우리떡집 WOO RI RICE CAKE

17년 역사의 한국인이 만드는 전통떡집
중국정부로부터 QS 인증 받은 떡공장

치즈떡볶이 / 인절미(빙수용) / 떡케익
증편 / 속굴레 / 각종찰떡 / 식혜
선식가루 / 뷔페주문(30인 이상)

021 6278 1966
古北新区红松东路1000号 하이튼호텔1층

자연산 송이버섯
산지가격으로 도매

당일배달
130 7445 6666
金汇路461号3楼320

上海云峰安卡二手车经营服务有限公司
云峰安卡

신뢰와 고객감동을 전하는 SK엔카

- 전브랜드 신차 중고차 매입 & 판매
- 전브랜드 신차 & 중고차 리스
- 장·단기 렌트 / 법인 렌트
- 자동차 등록 및 검사 / 번호판 취득
- 자동차 정비 & 외장관리
- 공항 렌딩 & 픽업 서비스
- 차량 세척 왁싱 코팅, 실내오존 & 연막 소독 서비스

차량 자세히 보기

CT200h 1.8L 精英版 12년 렉서스 3203元/月 (선수금 50%, 24개월 구입시)

신차 18년 기아 k5 1.6T 럭셔리 3350元/月 (선수금 50%, 24개월 구입시)

LT行政版 别克 GL8 2.4L 4800元/月

7인승 2.0T 自动豪华版 奔驰 G10 2.0T 럭셔리 5500元/月500 (상해 번호판)

SK엔카 上海市闵行区虹中路361号(상하이한인연합교회 2층 220室) •렌트문의. 185 2106 0848 •위챗D. goldhoni

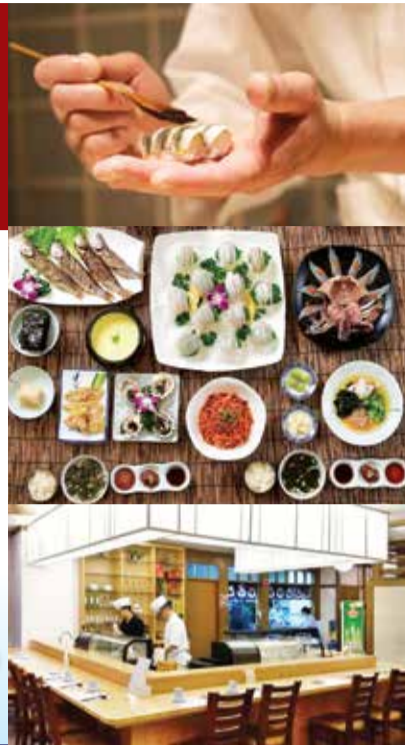
점심 아무렇게나 **때우기 없기!!**



♥나사랑 도시락

어부사시사 점심도 **맛있는**
Korean Seafood Dining 2019년 두번째 기적

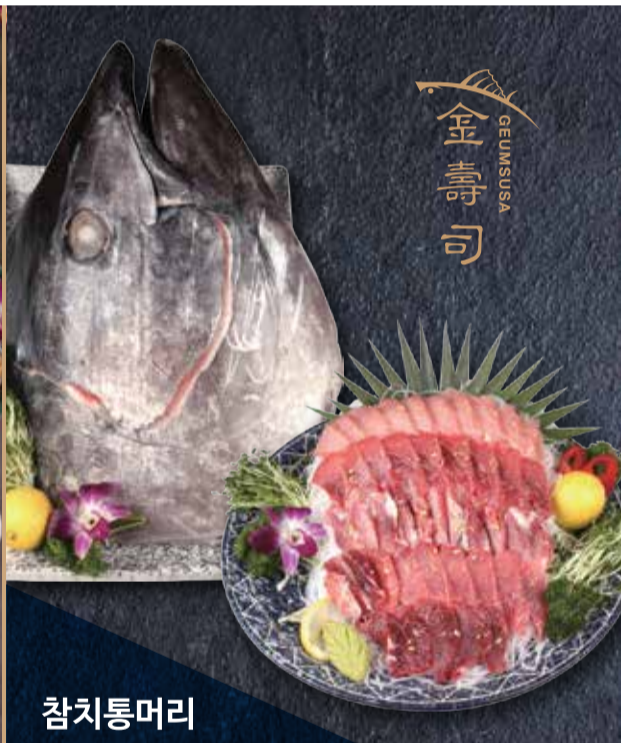
‘섬마을 밥상’ 이은 **New menu**
‘나사랑도시락’ 인기몰이 예감



上海市闵行区虹莘路3998号帝宝国际大厦1楼(청학골 1층) 예약문의 021 3467 7570~1 / 186 1675 9478



복요리코스



참치통머리



10월 점심 특선 11:30-16:00

2인용 ~~198元~~ **120元**
고등어 목은지조림 + 초밥(8PCS) + 알탕 + 콩치구이

3인용 ~~331元~~ **200元**
생선회덮밥 + 소라전복 비빔밥
+ 모듬 초밥(10PCS) + 고등어 구이 + 대구탕

4인용 ~~453元~~ **268元**
고등어 목은지조림(2인) + 모듬 초밥(12PCS)
+ 소고기덮밥 + 알밥 + 모듬 생선구이(3종)

★전 메뉴를 해신포차에서도 즐기실 수 있습니다.

GEUMSUSA 上海市闵行区金汇南路193号 虹泉广场2층201호(K-mart 2호점 2층) 예약문의 021 6479 0016 **2F**

잡지·활어회·각종 해물요리
참치명가
참치전문점



▲참치머리 ▲참치턱살

실속형 참치회 무한리필 참치명가

형식의 거품을 빼고 편안한 분들과 부담 없이 즐기세요.

20년 참치 전문 요리사가 해동, 숙성, 선도 관리

•무한리필 1인당 **180元**~ •참치머리 **480元**~

※참다랑어 머리, 참다랑어 가마도로 사전 예약 필수 · 별실 4명~16명

20 **오픈기념**
술·음료 제외 **%할인**

上海市闵行区吴中路1375(인팅루 굿샷 건물 2층) 예약문의 **182 1717 7602** 영업시간 17:00~02:00

파표발행가능